



# 『WASHOKU(和食)』の無形文化遺産登録記念 「Japanese Restaurant Week 2nd」開催

## 日本食ブームで盛り上がるシンガポールで「和食」を祝うレストランウィークを開催 - 「日本に行ってみよう」気持ちを現地で醸成 -

株式会社ぐるなび(本社:東京都千代田区、代表取締役社長:久保征一郎 以下、ぐるなび)は、和食の無形文化遺産登録を記念し、シンガポールにて今年9月に行われました「Japanese Restaurant Week」の第二弾となる「Japanese Restaurant Week 2nd」を、2013年12月18日(水)～2014年1月26日(日)の期間にシンガポールにて開催します。

ぐるなびは、2012年10月にシンガポールの飲食店情報検索サイト「ぐるなびシンガポール※1」を開設、2013年4月に海外での日本ファンづくりを目的とした英語版のサイト「Japan Trend Ranking※2」を開設しました。さらに、2013年9月にはシンガポールで訪日促進イベント「Japanese Restaurant Week」を開催するなど、訪日外国人に人気の高い「食」をテーマに各種インバウンドに関する施策を展開してきました。

今回開催の「Japanese Restaurant Week 2nd」では、「本場日本で本物の和食を体験しよう！」をコンセプトに、日本航空株式会社の協力による「JALで行くシンガポール-日本往復航空券」や、今話題の「iPad mini」のほか、シンガポールのレストラン「ENOTECA L'OPERETTA」で料理長を務める中原勢太シェフと、まぐろ問屋で有名な株式会社三崎恵水産のコラボレーションにより、本施策のために開発した「三崎マグロ特別コース御食事券」などが当たるキャンペーンを実施します。

「Japanese Restaurant Week 2nd」によるシンガポール現地での日本の食文化を実体験を通じ、「日本に行ってみよう」という気持ちを醸成し、シンガポールにおける訪日観光客の拡大と、「ぐるなびシンガポール」および「Japan Trend Ranking」のさらなる認知向上を図ります。

※1「ぐるなびシンガポール」 <http://www.gnavi.com.sg/> ※2「Japan Trend Ranking」 <https://sg.sushiandsake.net/>

### 【概要】Japanese Restaurant Week 2nd in Singapore

- 【開催地】シンガポール
- 【期間】2013年12月18日～2014年1月26日
- 【参加店舗】日本食レストラン79店舗
- 【賞品】A賞 JALで行くシンガポール-日本往復航空券 10名  
B賞 iPad mini 2名  
C賞 イタリアンレストラン「ENOTECA L'OPERETTA」三崎マグロ特別コース御食事券 6組12名  
D賞 福袋(日本のグルメ詰め合わせや現地レストランで使えるクーポン券等) 20名  
E賞 手ぬぐい & ぽっきん箸 500名

【応募方法】対象店舗で食事をすると、応募用シリアルキーが書かれたラッキーカードがもらえます。特設スマートフォンサイトにアクセスし、会員登録後、シリアルキーを入力すると、その場でプレゼントが当たる「LUCKY DRAW」(くじ)にチャレンジできます。



※詳細はスペシャルサイトにてご確認ください。 <https://sg.sushiandsake.net/jrws/>



**【参加店舗一覧】** 詳細はスペシャルサイトにてご確認ください。 <https://sg.sushiandsake.net/jrws/>

JiBiru	En Japanese Dining Bar Millenia Walk
べね スパゲティ	En Japanese Dining Bar
東屋	En Grill&Bar
Tomo Izakaya Esplanade Mall	En Japanese Dining Bar Bukit timah
Tomo Izakaya Clarke Quay	Zen Japanese Cuisine
灯	らーめんまる玉 The Central
新宿	らーめんまる玉 リャンコート
富寿司 NOVENA	まる玉ダイニング
富寿司 KATONG	やよい軒 Bugis plus
富寿司 PARCO	やよい軒 313 somerset
すし幸	やよい軒 Liang court
楽膳 Millenia Walk	やよい軒 Amara Hotel 100AM
楽膳 Tampines	三士
マ・メゾン ブギス店	Cable Car 1890's Saloon
Kawara Café&Bar	餃子の王将
三代目海老蔵	たまや
WHARF	花しずく
豚ゴット(Ramen champion Bugis+)	大隅
豚骨一燈(Ramen champion Bugis+)	Oceans of Seafood
麵処蒼生(Ramen champion Bugis+)	炭家
山岸一雄(Ramen champion Bugis+)	牛角 UE SQUARE
らーめんがんでつ(Ramen champion Bugis+)	牛角 Holland Village
らーめんばり男(Ramen champion)	牛角 Millenia Walk
力(Ramen Champion T3)	牛角 Chijmes
博多一幸舎(Ramen Champion T3)	牛角 Anchorpoint
TAKA NO TSUME(Ramen Champion T3)	漁師寿司 活けいけ丸 リャンコート
らーめんがんでつ(Ramen Champion T3)	活け活け丸 ウェストゲート
景勝軒(Ramen Champion T3)	銀座黒尊
宮本(Ramen champion Greet world city)	ニライカナイ
豚骨一燈(Ramen champion Greet world city)	梅光軒
豚皇(Ramen champion Greet world city)	みみがー
毘沙門零(Ramen champion Greet world city)	なんじゃもんじゃ
さぼてん PARCO	鶏王
さぼてん IMM	豚骨王 春夏秋冬
ラーメン花月 嵐 THE STAR VISTA	けいすけ東京 PARCO
ラーメン花月 嵐 TAMPINES 1	焼肉亭 青ちゃん
"ラーメン花月 嵐 The Cathay"	型無
炎丸Lion	山水
なんつつ亭	CoCo壺番屋 313 somerset
八福丸	

以上 合計79店舗



## ■ラッキードローについて

対象店舗で食事をすると、応募用シリアルキーが書かれたラッキードローカードがもらえます。特設スマートフォンサイトにアクセスし、会員登録後、シリアルキーを入力すると、その場でプレゼントが当たる「LUCKY DRAW」(くじ)にチャレンジできます。



### STEP1

Japanese Restaurant Week 2nd参加店舗のレストランでお食事いただくと、その場でシリアルキーが書かれたカードがもらえます。

### STEP2

カードに書かれたURL、もしくはバーコードにアクセスしていただきます。

### STEP3

アクセス後、会員登録をしてもらいます。すでに会員の方はそのままログインしていただけます。

### STEP4

ラッキードロースタート!

### STEP5

カードに記載されたシリアルキーを入力していただくと、くじを引くことができます。



**JAPANESE RESTAURANT WEEK**

**LUCKY DRAW!!**  
Let's go to JAPAN!

Please refer to the back!

First time (18th Dec 2013 ~ 6th Jan 2014)  
Second time (7th Jan 2014 ~ 26th Jan 2014)

**LUCKY DRAW!!**  
Let's go to JAPAN! Go website and enter the serial key!

**A: Want to go JAPAN?** First:1people Second:1people  
**B: iPad mini** First:1people Second:1people  
**C: Meal gift ticket** First:3pair Second:3pair  
**D: LUCKY BAG** First:10people Second:10people  
**E: Japanese Towel + Gorgeously Chopsticks** First:250people Second:250people

Get free JAPAN AIRLINES Ticket for 10 people!

**JRWGS** Search! <https://sg.sushiandsake.net/sp/jrwsg/luckydraw/>  
Inquiry:jtr-staff@gnavi.co.jp

Expiration date:27th Jan 2014 (valid till the day after the end of the event)  
 \* JapanTrendRanking membership is required to enter in the lucky draw. \* Each serial code is limited to a 1-time usage.  
 iPad mini is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Serial key :

Powered by **日本ぐるなび GURUNABI**

※詳細はスペシャルサイトにてご確認ください。 <https://sg.sushiandsake.net/jrwsg/>

## ■ウェブクーポンを使って「オリジナルあぶらとり紙」をもらおう

「Japanese Restaurant Week 2nd」開催期間中に参加店舗にてウェブクーポンをスマートフォンで提示していただいたお客様にオリジナルあぶらとり紙をプレゼントいたします。

※詳細はスペシャルサイトにてご確認ください。 <https://sg.sushiandsake.net/jrwsg/luckydraw>

※賞品がなくなり次第終了とさせていただきます。

※対象店舗は前ページの「参加店舗一覧」をご参照ください。





## 【参考】

なかはら せいた

## ■ ENOTECA L'OPERETTA 中原勢太 料理長

2013年にぐるなびが主催し行った、35歳未満のあらゆるジャンルの料理人を対象とした日本最大級の料理コンペティション「RED U-35」で、450名中6名のファイナリストである「ゴールドエッグ」を獲得。同イベントは放送作家の小山薫堂氏が総合プロデューサーを務めている。

年齢	32歳
出身地	神奈川県横浜市
調理経験年数	14年
専門ジャンル	イタリア料理
略歴	<ul style="list-style-type: none"> <li>・アル・ファーロ(東京)1999-2003年</li> <li>・ピエモンテ(イタリア・トスカーナ・シチリア)2003-2006年</li> <li>・オーラム(銀座)2006-2009年</li> <li>・ENOTECA L'OPERETTA(シンガポール) エグゼクティブシェフ 2009年～現在</li> </ul>



## ■ ぱっきん箸について

「ぱっきん箸」とは、お料理の上で開くと金箔がふわりと舞うお箸です。「箔がつく」という縁起のよさから、年始の集いの食卓などで日本では古くから愛用されてきています。また、ぐるなびでは「和食」の無形文化遺産登録を祝うムービー『祝！「和食」無形文化遺産登録スペシャルムービー』を展開中です。英語版ムービーも公開予定です。

<https://sg.sushiandsake.net/special/>



「ぱっきん箸」の使用イメージ



ぐるなびが展開する「和食」の無形文化遺産登録お祝いムービー

<本件に関するお問い合わせ>

(広報代理)HILL&KNOWLTON シンガポール支社 担当 Nicholas Leong TEL:+65-6338-2881